



EN166:2001 - EN1731:2006

DELTA PLUS GROUP

B.P. 140 - ZAC deLa Peyrolière
84405 APT Cedex - FRANCE

http://www.deltaplus.eu

FR

VISIÈRES

Légères et confortables

Conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE

VISOR-PC, VISORPC MINI: Visière en polycarbonate, conforme à la norme EN166.
VISOR-G, VISORMI MINI: Visière grillagée en acier, conforme à la norme EN1731 (VISOR-G MINI protection des yeux seulement !)
VISOR-HOLDER: Visière en polycarbonate, conforme à la norme EN166.
VISOR-HOLDER: Porte-visières en ABS adaptables sur la gamme de casque de protection pour l'industrie **QUARTZ, ZIRCON & DIAMOND**, conforme aux normes EN166 / EN1731 (suivant la visière montée dessus).
VISOR HOLDER MINI: Porte-visières en ABS adaptables sur la gamme de casque de protection pour l'industrie **GRANITE**, conforme aux normes EN166 / EN1731 (suivant la visière montée dessus).
VISOR-H: Porte-visière en PP/HDPE pour les modèles **VISOR-PC, VISOR-G & VISOR-TORIC** conforme à l'EN166 / EN1731 (suivant la visière montée dessus).
BALBI2: Ensemble porte visière (**VISOR-H**) et visière polycarbonate (**VISOR-PC**).
PICO2: Ensemble porte visière (**VISOR-H**) et visière grillagée (**VISOR-G**).
INSTRUCTIONS D'EMPLOI:

Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse, contre des impacts à moyenne énergie (120 m/s) à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C) et contre les liquides.

Ces visières sont conçues principalement pour les personnes travaillant dans des espaces verts, effectuant des travaux de débroussaillage, d'élagage de taille. Elles fournissent une protection contre les impacts de basse énergie des particules lancées à grande vitesse (45 m/s).

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-H**) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMES QUARTZ ou ZIRCON SEULEMENT**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMMA GRANITE SEULEMENT**)
Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse (des impacts à haute énergie, 190 m/s), à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C) et contre les projections de liquides, de métal fondu et solides chauds. Elles fournissent une protection contre les arcs électriques de court-circuit.

(**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMMA DIAMOND UNIQUEMENT**)
Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse (des impacts à haute énergie, 190 m/s), à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C).

Attention - La protection contre les projections de liquides, de métal fondu, de solides chauds contre les arcs électriques de court-circuit n'est plus assurée.

(**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMES QUARTZ ou ZIRCON SEULEMENT**)
Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse (des impacts de moyenne énergie, 120 m/s), à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C) et contre les projections des débroussaisses de liquides.

(**VISOR-G MINI**) + (**VISOR HOLDER MINI**) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMMA DIAMOND UNIQUEMENT**)
Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse (des impacts de moyenne énergie, 120 m/s), à des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C).

(**VISOR-G**) + (**VISOR-HOLDER**) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMES QUARTZ ou ZIRCON SEULEMENT**) + (**VISOR-G**) + (**VISOR HOLDER MINI**) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMMA GRANITE SEULEMENT**)

Ces visières sont conçues pour protéger le visage et les yeux contre les particules lancées à grande vitesse (impacts de basse énergie 45 m/s)
(VISOR-G MINI) + (VISOR HOLDER MINI) (**AVEC MONTAGE SUR CASQUES GAMMA GRANITE SEULEMENT**)
Ces visières offrent une solidité renforcée suffisante pour protéger les yeux contre les impacts de particules non coupantes de faible énergie (5m/s). Ne pas utiliser ce dispositif de protection s'il y a un risque d'impact important de particules dangereuses.

LIMITES D'UTILISATION:
Ces visières ne sont pas inassessables et ne protègent pas contre les fines particules de poussière, les projections de liquides (pour la **VISOR-G, VISOR-G MINI**), les chocs (pour les visières **VISOR-PC, VISOR-G, VISOR-G MINI**), les risques électriques (pour les visières **VISOR-PC, VISORPC-MINI, VISOR-G, VISOR-G MINI**), les gaz, les rayonnements infrarouges et ultraviolets. Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Les matériaux utilisés dans ces visières ne contiennent pas de substances connues comme étant cancérogènes ou toxiques. Cependant il est possible que certaines personnes sensibles puissent développer des réactions allergiques, dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin.

INSTRUCTION DE STOCKAGE, D'ENTRETIEN:
Les visières doivent être stockées au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière. Elles peuvent être nettoyées et désinfectées avec un chiffon doux et du savon à l'eau tiède. Ne pas utiliser de solvant ou de produit abrasif. Utilisées dans des circonstances normales, ces visières offrent une protection adéquate pour 6 mois et plus.

AVERTISSEMENTS:
Inspectez régulièrement votre produit et remplacez toutes visières rayées ou endommagées. Transportez-le avec précaution. Des pièces de rechange peuvent être disponibles contactez nous pour plus d'informations (pièces de rechange et assemblage).

PERFORMANCES & MARQUAGES:

VISOR-PC, VISORPC-MINI:  1 BT EN166:2001

VISOR-TORIC: 2C-1,2  1 AT 89 EN166:2001

VISOR-G, EN1731:2006 F / VISOR-G-MINI:  EN1731:2006 S

VISOR-HOLDER, VISOR HOLDER MINI & VISOR-H:

 EN166:2001 389 AT -  EN166:2001 3 BT -  EN1731:2006 F/S

SIGNIFICATION MARQUAGES:
 & DELTAPLUS®: Marque déposée de Delta Plus Group
EN166:2001 : Norme pour la protection individuelle de l'œil - Spécifications
EN1731:2006 : Norme pour les protecteurs de l'œil et de la face de type grillagé
2C-1,2 : Numéro d'échelon (filtre seulement)
1: Symbole de la classe optique (Elevée)

A: Symbole de résistance aux impacts à haute énergie de particules lancées à grande vitesse (190 m/s)
B: Symbole de résistance aux impacts à moyenne énergie de particules lancées à grande vitesse (120 m/s)
F: Symbole de résistance aux impacts à basse énergie de particules lancées à grande vitesse (45 m/s)
S: Symbole de résistance aux particules lancées à grande vitesse (des impacts à haute énergie)
2C-1,2 : Classe de protection (filtre uniquement)
1: Symbole de résistance aux particules lancées à grande vitesse (des températures extrêmes (55±2°C et -5±2°C)
2: Symbole de résistance aux liquides (gouttelettes et débroussaisses)
B: Symbole de résistance à un arc électrique de court-circuit
9: Symbole de résistance au métal fondu et aux solides chauds

Note: Le symbole F, A ou B est attribué à l'ensemble du produit monté (Visière + porte visière)

MONTAGE & AJUSTEMENT:
Préformer les visières à la forme du porte visière, afin d'avoir une zone de recouvrement du visage optimale.

Montage du porte visière sur le casque (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):
Clipser les adaptateurs sur les deux cotés du casque dans les encoches prévu à cet effet. Insérer les deux parties coulissantes du porte visière dans ces adaptateurs.

Montage des visières sur le porte visière (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):
Faire coulisser les encoches de la visière dans les attaches du porte visière. Tournez, d'un quart de tour, les attaches pour maintenir la visière en place. Enlever le film protecteur.

Vous pouvez régler la position du porte visière (VISOR-H):
1 - En utilisant la molette située à l'arrière du serre tête (par pression et rotation)
2 - En utilisant le bandeau au dessus de la casque (par clippage). Vous pouvez également régler l'inclinaison de la visière à l'aide les 2 molettes situées sur le côté du porte visière. Enlever le film de protection avant la première utilisation.

AVERTISSEMENTS & REMARQUES SUR LES CARBONATES:
Les protecteurs oculaires contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes ophtalmiques standards peuvent transmettre des chocs et par conséquent créer un risque pour l'utilisateur. Si une protection contre les particules lancées à grande vitesse à températures extrêmes est demandée, le protecteur oculaire sélectionné sera marqué avec la lettre T immédiatement placée après le marquage contre l'impact, c'est à dire, FT, BT ou AT. Si le marquage contre l'impact n'est pas suivi par la lettre T, le protecteur oculaire sera utilisé seulement contre les particules lancées à grande vitesse à température ambiante.

EN

VISORS

Lightweight and comfortable,

Comply with the essential requirements of Directive 89/686/EEC

VISOR-PC, VISORPC-MINI: Polycarbonate visor, compliant with EN166.
VISOR-G, VISORMI MINI: Steel mesh visors, compliant with EN1731 (VISOR-G MINI eyes protection only)
VISOR-TORIC: Polycarbonate visor, compliant with EN166.
VISOR-HOLDER: Visor holders for industrial safety helmets **QUARTZ, ZIRCON & DIAMOND** range compliant with EN166 / EN1731 standards (according to the visor assembled above).
VISOR HOLDER MINI: ABS VISOR-Holders designed for industrial safety helmets **GRANITE** range compliant with EN166 / EN1731 standards (according to the visor assembled above).
VISOR-H: PP/HDPE VISOR-Holders for VISOR-PC, VISOR-G & VISOR-TORIC models, compliant with EN166 / EN1731 (according to the visor mounted above).

BALBI2: VISOR-Holder (VISOR-H) and polycarbonate visor (VISOR-PC).
PICO2: VISOR-Holder (VISOR-H) and steel mesh visor (VISOR-G).

INSTRUCTIONS FOR USE:

These visors are designed to protect the face and eyes against particles projected at high speed, from medium energy impacts (120 m/s) at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C) and against the liquids.

These visors are designed mainly for people working in parks and gardens, carrying out scrub clearing work or pruning. They provide a protection against the low energy impacts of the particles launched

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**WITH MOUNTING ON QUARTZ & ZIRCON HELMETS RANGE ONLY**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**WITH MOUNTING ON GRANITE HELMETS RANGE ONLY**)
These visors are designed to protect the face and eyes against high-speed particles (high-energy impacts 190 m/s), at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C) and against projections of liquids, molten metal and hot solids. They provide protection against electrical short-circuit arcs.

(**WITH MOUNTING ON DIAMOND HELMETS RANGE ONLY**)
These visors are designed to protect the face and eyes against high-speed particles (high-energy impacts 190 m/s), at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C). **BE CAREFUL:** Protection against projections of liquids, molten metal, hot solids against the electric arcs of short-circuit is not assured any more.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-H**)
These visors are designed for people working in parks and gardens, carrying out scrub clearing work or pruning. They provide a protection against the low energy impacts of the particles launched

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**WITH MOUNTING ON QUARTZ & ZIRCON HELMETS RANGE ONLY**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**WITH MOUNTING ON GRANITE HELMETS RANGE ONLY**)
These visors are designed to protect the face and eyes against high-speed particles (high-energy impacts 190 m/s), at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C) and against projections of liquids, molten metal and hot solids. They provide protection against electrical short-circuit arcs.

(**WITH MOUNTING ON DIAMOND HELMETS RANGE ONLY**)
These visors are designed to protect the face and eyes against high-speed particles (high-energy impacts 190 m/s), at extreme temperatures (55±2°C and -5±2°C). **BE CAREFUL:** Protection against projections of liquids, molten metal, hot solids against the electric arcs of short-circuit is not assured any more.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**WITH MOUNTING ON QUARTZ & ZIRCON HELMETS RANGE ONLY**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**WITH MOUNTING ON GRANITE HELMETS RANGE ONLY**)
These visors are designed to protect the face and eyes against high speed particles (low-energy impacts, 45 m/s)

AVERTISSEMENTS & REMARQUES SUR LES CARBONATES:
The protectors against particles launched at high speed extreme temperatures (55±2°C & -5±2°C) and against projections of liquids splashes (for the **VISOR-G, VISOR-G-MINI**), molten metals & hot solids (for the **VISOR-PC, VISORPC-MINI, VISOR-G, VISOR-G-MINI**), electrical risks (for the **VISOR-PC, VISORPC-MINI, VISOR-G, VISOR-G-MINI**), gas, infrared and ultraviolet rays. Only use for the purpose described in the above instructions for use. The materials used in these visors do not contain substances known as being carcinogenic or toxic. However, it is possible that some sensitive people may develop allergic reactions. In this case, stop all use and seek medical advice.

STORAGE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:
Visors must be stored in a cool, dry place away from frost and light. They may be cleaned and disinfected with a soft cloth and soap in warm water. Do not use solvents or abrasive products.

Use in normal circumstances, these visers offer adequate protection for 6 months or more.

WARNINGS:
Regularly inspect your product and replace any scratched or damaged visors. Transport them with care. Spare parts can be available contacted us for more information (Spare parts & assembly).

PERFORMANCES & MARKING:

VISOR-PC, VISORPC-MINI:  1 BT EN166:2001

VISOR-TORIC: 2C-1,2  1 AT 89 EN166:2001

VISOR-G, EN1731:2006 F / VISOR-G-MINI:  EN1731:2006 S

VISOR-HOLDER, VISOR HOLDER MINI & VISOR-H:

 EN166:2001 389 AT -  EN166:2001 3 BT -  EN1731:2006 F/S

MARKINGS MEANINGS:
 & DELTAPLUS®: Registered trademark of the Delta Plus Group
EN166:2001 : Standard for personal protection of the eyes - Specifications
EN1731:2006 : Standard for metal mesh type eye and face shields
2C-1,2 : Scale number (filters only)
1: Optical class symbol (High)

A: Symbol for resistance against high energy impact (Ø 6 mm / 190 m/s)
B: Symbol for resistance against medium energy impacts from high-speed particles (120 m/s)
F: Symbol for resistance against the low energy impacts of the particles launched at high speed (45 m/s)
S: Symbol for increased robustness (Ø 22mm / 5,1 m/s)
2C-1,2 : Class of protection (filter only)
1: Symbol for resistance against particles launched at high speed extreme temperatures (55±2°C & -5±2°C)
2: Symbol for resistance to the liquids (droplets or splashes)
B: Symbol for resistance against short circuit electric arc
9: Symbol for resistance against molten metal and hot solids

Note: Symbol S or B is attributed to the completed assembled product (Visor and Visor-Holder)

ASSEMBLY & ADJUSTMENT:
Preform the visors with the shape of the visor holder, to obtain an optimal face covering zone.

AVERTISSEMENT OF VISOR-Holder on the helmet (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):
Clip the adaptors on the two sides of the helmet in the notches provided for this purpose. Insert the two sliding parts of the VISOR-Holder in these adaptors.

To mount (by clipping) adapters on the each side of the helmet in the notches provide for this purpose. To insert the two sliding parts of the VISOR-Holder in these adaptors.

Assembly of the visors on the Holder (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):
Slide the notches of the visor into the VISOR-Holder fasteners. Turn the fasteners 90° to hold the visor in place. Remove the protective film before initial use.

You can adjust the position of the Visor Holder (VISOR-H):
1 - By using the button at the back of the headband (by pressing and turning)
2 - By using the strap on top of the head (by clipping). You can also adjust the angle of the visor using 2 buttons located on the side of the VISOR-Holder. Remove the protective film before initial use.

WARNINGS & REMARKS ON POLYCARBON VISORS:
Eye protectors against high-speed particles work over standard ophthalmic glasses may transmit shocks and consequently create a risk for the user. If protection against high-speed particles at high speed temperatures is required, the eye protector selected should be marked with the letter T placed immediately after the marking against impact, i.e., FT, BT or AT. If the marking against impact is not followed by the letter T, the eye protector should only be used against high-speed particles at ambient temperature.

IT

VISIERE

Leggere e confortevoli,

Conformi ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE

VISOR-PC, VISORPC-MINI: Visiera in policarbonato, conforme alla norma EN166.
VISOR-G, VISORMI MINI: Visiera con graticola in acciaio, conforme alla norma EN1731 (VISOR-G MINI solo la protezione degli occhi)

Visiera in policarbonato, conforme alla normativa EN166
Porta-visiere in ABS adattabile alla gamma di caschi di protezione per l'industria **QUARTZ, ZIRCON & DIAMOND**, conforme alle norme EN166 / EN1731 (a seguito della visiera montata sopra).

Porta-visiere in PP/HDPE per i modelli **VISOR-PC, VISOR-G & VISOR-TORIC** conforme all' EN166 / EN1731 (a seguito della visiera montata sopra).

Porta-visiera in PP/HDPE per i modelli **VISOR-PC, VISOR-G & VISOR-TORIC** conforme all' EN166 / EN1731 (a seguito della visiera montata sopra).

Completo porta-visiera (**VISOR-H**) e visiera policarbonato (**VISOR-PC**)
Completo porta-visiera (**VISOR-H**) e visiera con graticola (**VISOR-G**)

BALBI2 = (VISOR-PC) + (VISOR-H)
Questo visiere vengono concepite per proteggere il viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, contro impatti a media energia (120 m/s) a temperature estreme (55±2°C e -5±2°C) e contro i liquidi.

PICO2 = (VISOR-G) + (VISOR-H)
Questo visiere sono concepite in particolare per le persone che lavorano negli spazi verdi, ed effettuano lavori di pulizia dei cespugli, di sfondataura di potatura. Forniscono una protezione contro gli impatti a bassa energia di particelle lanciate ad alta velocità 45 m/s.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA QUARTZ o ZIRCON**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i visi e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, contro gli impatti ad alta energia (190 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C) e contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso ed i solidi caldi. Forniscono una protezione contro gli archi elettrici di corto circuito.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA QUARTZ o ZIRCON**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i visi e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti ad alta energia, 190 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C) e contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso ed i solidi caldi. Forniscono una protezione contro gli archi elettrici di corto circuito.

(**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA DIAMOND**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti ad alta energia, 190 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C). **Attenzione** - La protezione contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso e i solidi caldi e contro gli archi elettrici non è più garantita.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-H**)
Questo visiere sono concepite in particolare per le persone che lavorano negli spazi verdi, ed effettuano lavori di pulizia dei cespugli, di sfondataura di potatura. Forniscono una protezione contro gli impatti a bassa energia di particelle lanciate ad alta velocità 45 m/s.

(**VISOR-TORIC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA QUARTZ o ZIRCON**)
(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i visi e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti ad alta energia, 190 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C) e contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso ed i solidi caldi. Forniscono una protezione contro gli archi elettrici di corto circuito.

(**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA DIAMOND**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti ad alta energia, 190 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C). **Attenzione** - La protezione contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso e i solidi caldi e contro gli archi elettrici non è più garantita.

(**VISOR-PC**) + (**VISOR-HOLDER**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA QUARTZ o ZIRCON**)
(VISOR-PC) + (VISOR HOLDER MINI) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti a media energia 120 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C). **Attenzione** - La protezione contro le proiezioni di liquidi, il metallo fuso ed i solidi caldi, (UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA DIAMOND)

Questo visiere sono studiate per proteggere i visi e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti a media energia 120 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C). **Attenzione** - La protezione contro le proiezioni di liquidi non è più garantita.

(**VISOR-PC & VISORPC-MINI**) + (**VISOR HOLDER MINI**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (gli impatti a media energia 120 m/s), le temperature estreme (55±2°C e -5±2°C).

(**VISOR-G**) + (**VISOR-HOLDER**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA QUARTZ o ZIRCON**) + (**VISOR-G**) + (**VISOR HOLDER MINI**)
(VISOR-G) + (VISOR HOLDER MINI) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere sono studiate per proteggere i viso e gli occhi contro le particelle lanciate ad alta velocità, (impatti a bassa energia 45 m/s)

(**VISOR-G MINI**) + (**VISOR HOLDER MINI**) (**UNICAMENTE SE MONTATI SU CASCHI GAMMA GRANITE**)
Questo visiere offrono una solidità rinforzata sufficiente per proteggere gli occhi contro gli impatti delle particelle non taglienti di debole energia (5m/s). Non utilizzare questo dispositivo di protezione se c'è un rischio d'ipatto importante di particelle pericolose.

LIMITI D'UTILIZZO:
Queste visiere non sono inasscassibili e non proteggono contro le particelle fini della polvere, le proiezioni di liquidi (per **VISOR-G, VISOR-G-MINI**), i metalli fusi e solidi caldi (per **VISOR-PC, VISORPC-MINI, VISOR-G, VISOR-G-MINI**), i rischi elettrici (per **VISOR-PC, VISORPC-MINI, VISOR-G, VISOR-G-MINI**), i gas, i raggi infrarossi ed ultravioletti. Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni d'uso di cui sopra.

I materiali utilizzati per queste visiere non contengono sostanze riconosciute cancerogene o tossiche. Persone sensibili potrebbero sviluppare allergie, in questo caso, smettere di usare le visiere e consultare un medico.

ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO, DI MANUTENZIONE:
Le visiere devono essere stoccate in ambiente fresco e asciutto, al riparo dal gelo e dalla luce. Possono essere pulite e disinfettate con un panno morbido e del sapone con acqua tiepida. Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.

Utilizzate in condizioni normali, queste visiere offrono una protezione adeguata per 6 mesi e più.

AVVERTIMENTI:
Controllate regolarmente il vostro prodotto e sostituite tutte le visiere scalfite o danneggiate. Trasportatele con precauzione. Possono essere disponibili pezzi di ricambio. Contattate per ulteriori informazioni (pezzi di ricambio ed assemblaggio).

PERFORMANCE & MARCATURE:

VISOR-PC, VISORPC-MINI:  1 BT EN166:2001

VISOR-TORIC: 2C-1,2  1 AT 89 EN166:2001

VISOR-G, EN1731:2006 F / VISOR-G-MINI:  EN1731:2006 S

VISOR-HOLDER, VISOR HOLDER MINI & VISOR-H:

 EN166:2001 389 AT -  EN166:2001 3 BT -  EN1731:2006 F/S

SIGNIFICATO DELLE FIGURE:
 & DELTAPLUS®: Marchio depositato Delta Plus Group
EN166:2001 : Norme per la protezione individuale dell'occhio - Specifiche
EN1731:2006 : Norme per le protezioni dell'occhio e della faccia di tipo a graticola
2C-1,2 : Numero della graduazione (solo filtro)
1: Simbolo della classe ottica (Elevata)

A: Simbolo di resistenza agli impatti ad alta energia di particelle lanciate ad alta velocità (190 m/s)
B: Simbolo di resistenza agli impatti di media energia di particelle lanciate ad alta velocità (120 m/s)
F: Simbolo di resistenza agli impatti a bassa energia di particelle lanciate ad alta velocità (45 m/s)
S: Simbolo di maggiore robustezza (Ø 22mm / 5,1 m/s)
2C-1,2 : Simbolo di resistenza alle particelle lanciate ad alta velocità a temperature estreme (55±2°C e -5±2°C).

3: Simbolo di resistenza ai liquidi (goccioline e schizzi)
9: Simbolo di resistenza ad un arco elettrico di corto circuito
9: Simbolo di resistenza al metallo fuso ed ai solidi caldi

Note: Il simbolo F o B viene attribuito all'insieme del prodotto montato (Visiera + porta visiera)

MONTAGGIO & REGOLAZIONE:
Prefermare la visiera secondo la forma del porta-visiera, al fine di ottimizzare l'area di copertura del viso.

Montaggio del porta-visiera sul casco (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):
Aggianciare gli adattatori sui due lati del casco nelle tacche previste a questo scopo. Inserire i due elementi scorrevoli del porta-visiera in questi adattatori.

</

1 – 3 с помощью шпона, расположенного за головным зажимом (нужно нажать и повернуть); 2 – 3 с помощью пока на голове (зажим). Вы также можете регулировать наклон головки с помощью двух шпонов, расположенных на стороне держателя шпона. Перед началом работы обязательно считайте зажимную тягу. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ЗАМЕЧАНИЯ В ОТНОШЕНИИ КОЗЫРЬКОВ ИЗ ПОЛИКАРБОНАТА:** Средства защиты глаз почти частиц, выбрасываемых с большой скоростью, которые ност поперх стандартных очков для глаз, могут передавать удары и, следовательно, создавать риск для пользователя. Если требуется защита против высокотемпературных частиц, выбрасываемых с большой скоростью, средства защиты глаз должны иметь ТУ сразу после маркировки против удара. Например, FT при AT. Если после маркировки против удара не отмечен символ Т, то данное средство защиты глаз должно использоваться только против частиц, окружающей температуры, выбрасываемых с большой скоростью.

VIISIRID

Kerged ja muqavastavastandirektiivi 89/686/EEG põhinõuetele

VISOR-PC, VISORPC-MINI: Polikarbonaatklaasist viisir, vastab standardile EN166 **VISOR-G, VISORPC-MINI:** Terasvõrre viisir, vastab standardile EN1731 (ahtleabid us pealtu seas aasargu) **VISOR-TORIC:** Polikarbonaatklaasist viisir, vastab standardile EN166 **VISOR-HOLDER:** ABS viisirihoidja, mis sobib kasutamiseks tööstuses kasutatavale katsekitseville seeria **QUARTZ, ZIRCON** ja **DIAMOND** toodetega, vastab standarditele EN166 / EN1731 (sõltuvalt kasutatavast viisist)

ABS viisirihoidja, mis sobib kasutamiseks tööstuses kasutatavale katsekitseville seeria **GRANITE** toodetega, vastab standarditele EN166 / EN1731 (sõltuvalt kasutatavast viisist) PHPHDE viisirihoidja mudelid **VISOR-PC, VISOR-G, VISOR-TORIC**, vastab EN166 / EN1731 nõuetele PHPHDE kasutatavast viisist)

BALBI: Viisirihoidja (VISOR-H) ja polikarbonaatklaasist viisir (VISOR-PC) komplekt

PICOZ: Viisirihoidja (VISOR-H) ja võrest viisir (VISOR-G) komplekt

KASUTAMISJUHEND: **BALBI = (VISOR-PC) + (VISOR-H)**

Viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C) toimivate keskmise löögiõuuga kokkupõrke (120 m/s) ja vedelike eest.

PICOZ = (VISOR-G) + (VISOR-H) Need viisirid on ennekõike ette nähtud parkides jms. pakides töötavatele isikutele, kes viivad läbi hekkide ja puude hoozdust ja lõikamist. Need kaitsvad kokkupõrke eest suure kiirusel liikuvate väikese löögiõuuga osakeste (45 m/s), ent mitte juhu.

(VISOR-TORIC) + (VISOR-HOLDER) (NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **QUARTZ & ZIRCON**) **(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI)** (NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**) Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C) toimivate eest löögiõuuga kokkupõrke, 190 m/s) ja vedelike pritsmete, salmetelaj ja kuumade tahkete ainet eest. Samuti kaitsavad need lühise kaarihendes eest.

(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **DIAMOND)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C) toimivate eest löögiõuuga kokkupõrke, 190 m/s) ja vedelike pritsmete, salmetelaj ja kuumade tahkete ainet eest. Samuti kaitsavad need lühise kaarihendes eest.

(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **QUARTZ & ZIRCON)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C) toimivate eest löögiõuuga kokkupõrke, 190 m/s) ja vedelike pritsmete, salmetelaj ja kuumade tahkete ainet eest. Samuti kaitsavad need lühise kaarihendes eest.

(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **DIAMOND)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C) toimivate eest löögiõuuga kokkupõrke, 190 m/s) ja vedelike pritsmete, salmetelaj ja kuumade tahkete ainet eest. Samuti kaitsavad need lühise kaarihendes eest.

(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **QUARTZ & ZIRCON)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste eest (keskmise võimsusega kokkupõrked 120 m/s) aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C).

(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **QUARTZ & ZIRCON)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste eest (keskmise võimsusega kokkupõrked 120 m/s) aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja -5±2°C).

(VISOR-G) + (VISOR-HOLDER) **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **QUARTZ & ZIRCON**)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste toimivate (vähesse energiaga löögid 45 m/s) **VISOR-G-MINI** + **VISOR-HOLDER-MINI**) **(NA ÇELEDE MONTRATI İZKÜÇÜNO İZDELKE İZ ASORTIJAMJA **GRANITE**)** Need viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste toimivate (vähesse energiaga löögid 45 m/s)

Need viisirid on tugevdatud püsiva tugevusega, et kaitsa silmi vähesse energiaga (5m/s) mitte taravate osakeste löög eest. Kui on ohtlike osakeste tugeva löögi oht, siis ärge kasutage katsevahendit kasutage.

KASUTAMISJUHEND: **VISOR-PC & VISORPC-MINI:** Viisirid on ette nähtud näo ja silmade kaitsmiseks suurel kiirusel liikuvate osakeste, vedelike **(VISOR-G, VISOR-G-MINI)**, salmetelaj ja kuumade tahkete osakeste **(VISOR-PC, VISORPC-MINI)**, elektrootluse **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)**, gaaside, infrapuna- ja ultraviolettkirguse eest. Mitte kasutada välispoolt käesolevas juhendis määratletud kasutusala. Viisiride juures kasutatavad materjalid ei asialda teadvustatavalt kantserogeensid või mürgiseid aineid. Enst sellist hoolimata võivad need tundelik isikud allergiat põhjustada – sellesil juhul lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole.

HOU-JA SAUTAMISJUHEND:

Viisirid tuleb hoida jahedas, kuiva ja valguse eest kaitsluna. Lubatud on nende puhastamine ja desinfitseerimine pehme lapiga soojas seebiveega. Keelatud on lahustite või abrasiivsete vahendite kasutamine. Normaalsest kasutustingimustes tagavad viisirid püsiva kaits e kuu ja enama kestel.

HOIATUSED: Kontrollige toote regulaarselt ja asendage kriimuristatud või vigastatud viisirid uutega. Transpordige viisire ettevaatlikult. Võimalik, et saadaval on vahetusdetailid – lisaltis saamiseks võtke meiega ühendust (vahetusdetailid ja kappakann).

TOIMIVUS JA TAHISTUSED:

VISOR-PC, VISORPC-MINI: **1 BT EN166:2001**

VISOR-TORIC: **2C-1,2 1 AT 89 EN166:2001**

VISOR-G **EN1731:2006 F / VISOR-G-MINI:** **EN1731:2006 S**

VISOR-HOLDER, VISOR HOLDER MINI & VISOR-H:

1 BT EN166:2001 389 AT - 1 EN166:2001 3 BT – 1 EN1731:2006 F/S

POMEN PIKTOGRAMOV: **1 & DELTAPLUS®:** Delta Plus Group registreeritud kaubamärk **EN166:2001:** Silmakaitsevahendid – Spetsifikatsioon **EN1731:2006:** Isiklikud silmakaitsevahendid. Võrest silma- ja. Näokaitsesevahendid **2C-1,2:** Sõlviku serie (samo filer) **F:** Optise klassi sümbol (Körge)

A: Sümbol tähistab vastupanuvõimet suure löögiõuuga kokkupõrke suurel kiirusel liikuvatele osakestele (190 m/s) B: Sümbol tähistab vastupanuvõimet keskmise löögiõuuga kokkupõrke suurel kiirusel liikuvatele osakestele (120 m/s) F: Sümbol tähistab vastupanuvõimet väikesse löögiõuuga kokkupõrke suurel kiirusel liikuvatele osakestele (45 m/s) S: Sümbol tugevuse tugevdatud (0,22mm / 5,1 m / s) T: Sümbol tähistab vastupanuvõimet suurel kiirusel liikuvate osakestele aärmuslikel temperatuuridel (55±2°C ja 5±2°C) S: Sümbol tähistab vastupanuvõimet vedelikele (piisaj ja pritsmed) B: Sümbol tähistab vastupanuvõimet lühise kaarihendesuse **1:** Sümbol tähistab vastupanuvõimet salmetelajale ja kuumade tahkete ainet e osakestele Märkus: Sümbol F, A või B omistatakse kokkupandud komplektile (viisir + viisirihoidja) **KOUPKANE JA SEADISTAMINE:** Preformiirid viisir na ohtlik viisija, õbeveja ja optimaalne kokkeline obraz.

Viisirihoidja paneki kiit külge **(VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI):** Viisirid tuleb kasutada ainult otsekohe viisirihoidja. Pange viisirihoidja mõlemad liikuvad osad vahetükkide külge.

Viisirid kinnitamine viisirihoidja külge (VISOR-HOLDER, VISORHOLD-MINI): Lükake viisir õnarusid viisirihoidja kinnistusse külge. Keerate kinnitusi veerandpöörde võrra, et viisir paigale fikseerida. Enne esmakordset kasutamist eemaldage katseklie.

Viisirihoidja **(VISOR-H)** asendit saaki reguleerida: 1. Peetvise tagaosa auku rattakese abil (võimalik ja keerates) ; 2 – Pesa peal oleva rihma abil (klamberkinniti). Viisil kaeli saat seadistada viisirihoidja mõlemal küljel asuvate rattakese abil. Enne esmakordset kasutamist eemaldage katseklie.

HOIATUSID JA MÄRKUSEID POLKARBONAADIST VIISIRIDE SUHTE: Juhul kui silmakaitsevahend suurel kiirusel liikuvate osakeste eest kaitsutakse samaaegselt optiliste prillidega, võib löögijõud viimastele üle kanduda ja tekitada ohtuolukorra kasutaja jaoks.

Juhul kui nõutav on kaitsed suurel kiirusel liikuvate osakeste eest ekstreemsetel temperatuuridel, on silmakaitsevahendil pärast löögijõu kirjelduse märgist (FT, BT või AT) täht T. Juhul kui löögijõu kirjelduse märgise järei ei ole tähte T, tohib silmakaitsevahendit kasutada ainult katseks suurel kiirusel liikuvate osakeste eest tavatemperatuuril.

VIIZIRJI

Lahki in udobni

Odgovarjajo zahtevam direktive 89/686/EMÜ

VISOR-PC, VISORPC-MINI: Vizir iz polikarbonata, ustreza standardom direktive EN166 **VISOR-G, VISORPC-MINI:** Vizir iz jekleno rešetko, ustreza standardom direktivi EN1731 (VISOR-G-MINI samo zaščito za oči) **VISOR-TORIC:** Vizir iz polikarbonata, ustreza standardom EN166

VISOR-HOLDER: Držalo za vizir iz ABS-a - prilagodljivo za izdelke - zaščitne čelade za delo v industriji **QUARTZ, ZIRCON** in **DIAMOND**, ustreza standardom EN166 / EN1731 (odvisno od montiranega vizirja).

VISOR HOLDER MINI: Držalo za vizir iz ABS-a - prilagodljivo za izdelke - zaščitne čelade za delo v industriji **GRANITE**, ustreza standardom EN166 / EN1731 (odvisno od montiranega vizirja).

Nosilec vizirja iz PHPHDE za modela **VISOR-PC, VISOR-G** in **VISOR-TORIC** ustreza standardom direktive EN166 / EN1731 (odvisno od montiranega vizirja).

BALBI: Komplekt nosilcev vizirja **(VISOR-H)** in vizirja iz rešetko **(VISOR-PC)**

PICOZ: Komplekt nosilcev vizirja **(VISOR-H)** in vizirja z rešetko **(VISOR-PC)**

NAVOODILA ZA UPORABO: **BALBI = (VISOR-PC) + (VISOR-H)**

Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti in udarcem srednje jakosti (120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

Ti vizirji so namenjeni predvsem osebam, ki delajo na prostem in ki se ukvarjajo s košnjo trave in gmojvja in obrezovanjem vej. Nudijo zaščito proti letelim delcem majhne udarne jakosti velike hitrosti (45 m/s).

(VISOR-TORIC) + (VISOR-H) Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti in udarcem srednje jakosti (190 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C) in za zaščito proti brizganju tekočin, raztopljenih kovin in vročih trdnih snovi. Nudijo zaščito proti električnemu iskanju in kratkemu spoju.

(VISOR-TORIC) + (VISOR-HOLDER) **(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ** & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-TORIC) + (VISOR HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 190 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C) in za zaščito proti brizganju tekočin, raztopljenih kovin in vročih trdnih snovi. Nudijo zaščito proti električnemu iskanju in kratkemu spoju.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 190 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C). **pozorilo:** Zaščito proti brizganjem tekočin raztopljenih kovinam in vročim trdnim snovem, nevostarim pri električnih sunkih ni garantirana.

(VISOR-PC) + (VISOR-HOLDER) **(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ** & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti in udarcem srednje jakosti (120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C). **pozorilo:** Zaščito proti brizganjem tekočin raztopljenih kovinam in vročim trdnim snovem, nevostarim pri električnih sunkih ni garantirana.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti in udarcem srednje jakosti (120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C). **pozorilo:** Zaščito proti brizganjem tekočin raztopljenih kovinam in vročim trdnim snovem, nevostarim pri električnih sunkih ni garantirana.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti in udarcem srednje jakosti (120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in -5±2°C). **pozorilo:** Zaščito proti brizganjem tekočin raztopljenih kovinam in vročim trdnim snovem, nevostarim pri električnih sunkih ni garantirana.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **DIAMOND SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-PC & VISORPC-MINI)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani za zaščito obraza in oči proti letelim delcem velike hitrosti (in udarcem srednje jakosti 120 m/s) pri eksternih temperaturah (55±2°C in 5±2°C) in za zaščito proti tekočinam.

(KASUTAMISEKS AINULT **QUARTZ & **ZIRCON** SEERIA KIVIRTEGA)** **(VISOR-G & VISOR-G-MINI)** **(VISOR-TORIC)** **(VISOR-HOLDER MINI)** **(KASUTAMISEKS AINULT **GRANITE** SEERIA KIVIRTEGA)** Ti vizirji so izdelani